



Luxul este accesibil

www.the-mspa.com



Manual de utilizare ^{MSpa}®

VĂ RUGĂM SĂ NU RETURNAȚI PRODUSUL DIRECT COMERCIANTULUI CU AMĂNUNTUL. DACĂ AVEȚI ÎNTREBĂRI DESPRE PRODUS, APELAȚI SERVICIUL CLIEȚI MSPA SAU CONTACTAȚI MSPA

office@sanotechnik.ro; service@sanotechnik.ro

Datorită îmbunătățirilor continue ale produselor la MSPa, MSPa își rezervă dreptul de a modifica aspectul și specificațiile, ceea ce poate duce la actualizări ale manualului de utilizare fără notificare prealabilă.



LASĂ-TE CAPTIVAT DE LUMEA MSPA

Bun venit

Vă mulțumim că ați ales MSpa și pentru încrederea acordată brandului nostru. Suntem convingși că în următorii ani vă veți bucura de multe avantaje atunci când utilizați produsele noastre.

Pentru a vă ghida prin prima experiență MSpa, am dori să vă prezentăm acest manual de utilizare. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul pentru prima dată. Așteptăm cu nerăbdare să vă întâmpinăm în familia MSpa și să vă împărtășim expertiza noastră vastă.

Distrează-te cu MSpa-ul tău !



Site-ul oficial al videoclipurilor de asamblare MSpa de la MSpa

Cuprins

Măsuri de securitate	3
Date tehnice și prezentare generală a produsului.....	9
Prima utilizare și asamblare.....	11
Spa set-up	13
Funcționarea controlerului cu fir	17
Îngrijirea apei și a substanțelor chimice	19
Drenaj, curățare și depozitare.....	21
Tratarea și protecția mediului.....	23
Depanare	24
Garanție limitată de MSpa	26

SECURITATE

Pentru siguranța dumneavoastră și a produsului dvs., vă rugăm să urmați următoarele măsuri de securitate. Nerespectarea măsurilor de siguranță poate duce la vătămări grave, pagube materiale sau deces. În cazul instalării sau utilizării necorespunzătoare a dispozitivului, garanția este nulă.

CITIȚI, ÎNȚELEGEȚI ȘI URMAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE PĂSTRAȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ



ATENȚIE

- Risc accidental de înec. Trebuie să se acorde o precauție extremă: păstrați produsele departe de îndemâna copiilor.
- Riscul de înec. Verificați în mod regulat capacul spa pentru scurgeri, uzură, deteriorare sau degradare. Nu utilizați niciodată produsul cu un capac uzat sau deteriorat, deoarece nu oferă o protecție suficientă împotriva accesului nesupravegheat al copiilor.
- Riscul de înec. Blocați capacul spa-ului după fiecare utilizare.
- Prejudiciu. Un cablu de alimentare defect trebuie înlocuit de producător, de furnizorul de servicii sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita pericolele.
- Riscul de electrocutare. Nu depozitați aparate electrice, cum ar fi lămpi, telefon, Radio sau TV pe o rază de 1,5 m (5 picioare) distanță de spa.
- Riscul de electrocutare. Nu utilizați Spa în ploaie sau când sunt descărcări electrice.



AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu conectați prin cabluri de extensie, prize cu cronometru, adaptoare la distribuitorul de energie. Asigurați-vă o priză de alimentare plasată corespunzător.

- Dispozitivul cu elemente de încălzire încorporate trebuie să fie conectat la o priză de alimentare împământată și alimentat de un cablu de alimentare echipat cu o priză și un ștecăr și un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (PRCD), declanșator de cel puțin 10 mA .
- Spa-urile portabile cu împământare pot fi conectate numai direct la o priza de perete dotată cu împământare.
- Componentele cu piese mobile, cu excepția pieselor cu tensiune foarte scăzută care nu depășesc 12 V, nu trebuie să fie accesibile utilizatorilor din spa.
- Piese cu componente electrice, cu excepția dispozitivelor de control de la distanță, trebuie plasate sau fixate astfel încât să nu cadă în spa.
- Instalația electrică trebuie să îndeplinească cerințele sau standardele locale. Controlerul cu fir trebuie depozitat în mod corespunzător în buzunarul lateral atunci când nu este utilizat pentru a-l proteja de cădere sau de alți factori.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de lipsa de experiență și cunoștințe dacă sunt învățați cum să-l folosească corespunzător. Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Fără supraveghere, copiii nu au voie să curețe și să întrețină dispozitivul.
- Pentru a reduce riscul sau rănirea, copiii nu ar trebui să utilizeze dispozitivul nesupravegheați.
- Pentru a evita riscul ca copiii să se înece, monitorizați copiii în orice moment. Opriți spa după fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că podeaua poate deține sarcina de la spa. Toate informațiile pot fi găsite în acest manual. Se calculează sarcina capacității de apă și a greutateii totale.
- În jurul spa-ului trebuie prevăzut un sistem de drenare adecvat pentru a face față apei de preaplin.
- Pentru a reduce riscul de rănire:
 - a) Temperaturi mai scăzute ale apei sunt recomandate copiilor mici și atunci când utilizarea spa depășește 10 minute. Pentru a evita posibilitatea apariției hipertermiei (stresului termic), se recomandă ca temperatura medie a apei din spa să nu depășească 40 °C (104 °F).
 - b) Deoarece temperaturile excesive ale apei au un potențial ridicat de a provoca leziuni fetale în primele luni de sarcină, așadar femeile însărcinate ar trebui să limiteze temperatura apei la max. 38 °C (100 °F).
 - c) Înainte de a intra în spa, utilizatorul trebuie să măsoare temperatura apei cu un termometru precis, deoarece toleranța dispozitivelor de Consumul de alcool, consumul de droguri / medicamente sau în timpul spa poate duce la inconștiență și / sau înec .

- d) Consumul de alcool, droguri/medicamente înainte sau în timpul utilizării spa poate duce la înconștiență cu posibilitatea de înec.
- e) Cauzele și simptomele hipertermiei pot fi descrise după cum urmează:
Hipertermia apare atunci când temperatura internă a corpului este peste 37 ° C (98,6 ° F). Simptomele hipertermiei includ o creștere a temperaturii interne a corpului, amețeli, letargie, lene și leșin. Efectul hiperemiei include ne perceperea căldurii; incapacitatea de a recunoaște necesitatea de a ieși din spa; conștienta de pericol iminent; leziuni fetale la femeile gravide; incapacitatea fizică de a ieși din spa; și înconștiența care duce la pericolul de înec.
- f) Persoanele supraponderale sau persoanele cu antecedente de boli de inimă, tensiune arterială scăzută sau ridicată, probleme circulatorii sau diabet zaharat ar trebui să consulte un medic înainte de a utiliza spa.
- g) Persoanele care iau medicamente ar trebui să consulte un medic înainte de a utiliza spa, deoarece unele medicamente pot induce somnolență în timp ce alte medicamente pot afecta ritmul cardiac, tensiunea arterială, și circulația.
- h) Discutați cu medicul înainte de utilizare în cazul în care sunteți gravidă, diabetic/a, în stare precară de sănătate, sau sub îngrijire medicală.
- Persoanele cu boli infecțioase nu trebuie să utilizeze un spa cu apă fierbinte.
 - Pentru a evita accidentarea, intrați cu atenție în spa.
 - Temperatura apei de peste 40°C (104°F) îți poate afecta sănătatea.
 - Nu folosiți niciodată spa singur, sau nu-l lăsați pe ceilalți să-l folosească singuri.
 - Nu utilizați spa-ul după un exercițiu fizic intens.
 - Consumul de alcool, droguri sau medicamente în sau înainte de a folosi spa pot duce la înconștiență, respectiv pericol de înec.
 - Leșiți imediat dacă va simțiți inconfortabil, amețit sau somnoros. Căldura din spa poate provoca hipertermie și înconștiență.
 - Nu lăsați spa-ul la sub 0 ° C (32 ° F) pentru a evita înghețarea în cazul în care există încă apă în piscină.
 - Este indicată utilizarea unei saltele barieră de temperatura între spa și sol sau un covor similar, care este fabricat din spumă sau alte materiale cu funcție de barieră de temperatura poate fi, de asemenea, utilizat. Nu porniți spa-ul atunci când apa este înghețată. Nu turnați niciodată în spa apă cu o temperatură mai mare de 40 ° C (104 ° F).
 - Deconectați întotdeauna acest produs de la priza electrică înainte de a

scoate, curăța, întreține sau de a face orice ajustare a produsului.

- Niciodată nu săriți sau va aruncați cu capul înainte într-un spa.
- Nici o parte a aparatului electric nu trebuie să fie amplasată deasupra spa-ului în timpul utilizării.
- Nu îngropați cablul electric. Amplasați cablul astfel încât acesta să nu fie deteriorat de mașini de tuns iarba, trimere gard viu și alte echipamente.
- Nu încercați să conectați sau să deconectați acest produs în timp ce stați în apă sau când mâinile sunt ude.
- Nu utilizați spa în cazul în care a fost deteriorat la livrare și / sau cu disfuncționalități în de orice fel.
- Contactați centrul de service pentru mai multe indicații.
- Nu lăsați animalele de companie aproape sau în spa pentru a evita orice daune pe care le-ar putea provoca produsului.
- Nu adăugați ulei de baie sau sare de baie în apa spa.

PRUDENȚĂ

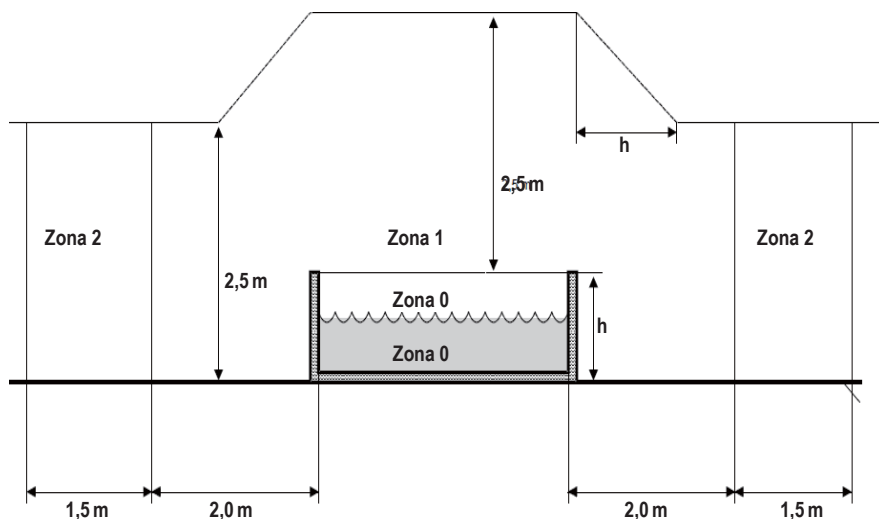
- Vă rugăm să adăugați întotdeauna substanțe chimice în apă, niciodată apă în substanțe chimice. Adăugarea apei în substanțe chimice poate provoca fum puternic sau reacții violente și împrăștiere de substanțe chimice periculoase.
- Pentru apa deja utilizată, deversați-o la timp sau utilizați substanțe chimice speciale pentru curățarea apei. De obicei, este necesar, să schimbați apa la fiecare 3-5 zile.
- Utilizați kitul chimic Mspa pentru dezinfecție în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- Dacă încălzitorul nu funcționează, nu instalați spa-ul dacă temperatura este sub 4 ° C (39 ° F).
- Întotdeauna intrați și ieșiți din spa fierbinte încet și cu prudență. Atenție și la eventuala podea umedă.
- Pentru a evita deteriorarea pompei, nu porniți niciodată spa-ul, dacă nu este umplut cu apă până la linia minimă de apă indicată.
- Amplasați spa-ul numai pe un loc pregătit în mod corespunzător, care poate rezista la cerința de încărcare.
- Nu lăsați spa-ul gol pentru o perioadă lungă de timp. Scurgeți spa-ul bine de apă dacă nu îl utilizați pentru o lungă perioadă de timp. Nu expuneți spa-ul la razele

directe ale soarelui. Verificați în mod regulat înainte de fiecare utilizare. Puneți deoparte spa-ul sau îngădiți-l după utilizare.

- Îndepărtați capacul spa-ului atunci când funcția „Bubble” este activată.
- Pentru a evita un pericol din cauza resetării accidentale a întreruperii termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi o priza cu cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit de acel aparat.
- Consultați capitolul relevant pentru detalii privind curățarea și alte tipuri de întreținere.

Avertisment: Nivelurile de protecție a apei ale aparatului în diferite zone ale produsului sunt diferite, a se vedea următoarea schemă.








(Reglementările de instalare sunt conforme cu IEC 60364-7-702)



Notă - Dimensiunile zonei măsurate sunt limitate de pereți și pereți despărțitori fiși.

Zone	Descrierea zonelor
Zona 0	Zona 0 este interiorul bazinului, inclusiv orice adâncituri în pereții sau podeaua lui
Zona 1	<p>Zona 1 este limitată de Zona 0</p> <p>Un plan vertical la 2m de marginea bazinului.</p> <p>Podeaua sau suprafața așteptată să fie ocupată de persoane</p> <p>Planul orizontal la 2,5 m deasupra podelei sau a suprafeței</p>
Zona 2	<p>Zona 2 este limitată de</p> <ul style="list-style-type: none"> Un plan vertical exterior zona 1 și planul paralel 1.5m de la prima. La podeaua sau suprafața destinată a fi ocupată de persoane.


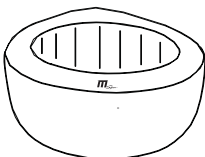

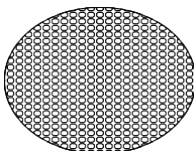
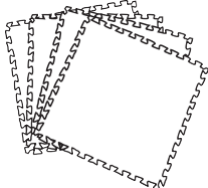

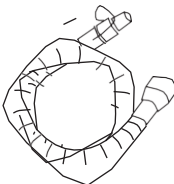
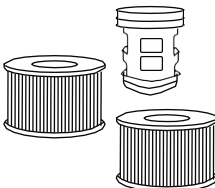
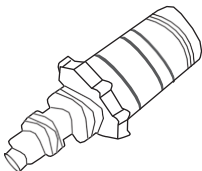
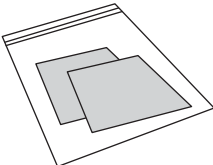
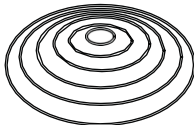


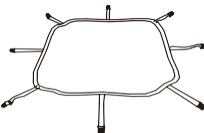
DATE TEHNICE

Spa cu bule de aer							
Modelul nr. / Cod	Formă	Capacitatea de ședere	Capacitate	Exterior	Dimensiuni interne	Înălțime	Greutate
P-MB049 / MONT BLANC	rotund	4 	700Ltr (184gal)	1.80m (71")	1.40m (55")	0.70m (28")	31 kg (68.3lbs)
P-MB069 / MONT BLANC	rotund	6 	930Ltr (245gal)	2.04m (80")	1,60 m (63")	0.70m (28")	34,5 kg (76.1lbs)
P-SH069 / SOHO	pătrat	6 	930Ltr (245gal)	1,85 m (73")	1,45 m (57")	0,68 m (27")	35,5 kg (78.3lbs)
P-CA049 / CAMARO	rotund	4 	700Ltr (184gal)	1.80m (71")	1.40m (55")	0.70m (28")	31,5 kg (69.4lbs)
P-CA069 / CAMARO	rotund	6 	930Ltr (245gal)	2.04m (80")	1,60 m (63")	0.70m (28")	35 kg (77.2lbs)
P-EX049 / EXOTICE	rotund	4 	700Ltr (184gal)	1.80m (71")	1.40m (55")	0.70m (28")	34,5 kg (76.1lbs)
P-EX069 / EXOTICE	rotund	6 	930Ltr (245gal)	2.04m (80")	1,60 m (63")	0.70m (28")	38,5 kg (84.9lbs)

Sistemul de control Specificatii	P-MB049 / MB069 / SH069 / CA049 / CA069 / EX049 / EX069
Sistemul de control	AC 220-240V ~ 50Hz
Putere totală	2300W
Încălzitor	1500W
Masaj bule de aer	Nivelul 3 (Nivel 1: 300W, Nivel 2: 500W, Nivel 3: 720W)
Pompă de filtrare	12V/60W
Generator integrat de ozon	5.5W, 30-50mg / oră
Capac	Piele PVC premium cu film în interior
Husa capac	Piele tare premium din PVC, impermeabilă și anti-UV
Material spa	PVC Premium comercial

PRODUS

Conținutul ambalajului

Un 	B. 	C. 	D. 
E. 	F. 	G. 	H. 
Eu 	J. 	K.  * rotund sau pătrat	L. 
M.   * Curele cu catarame pentru capac și covoraș podea doar pentru P-SH069			

Notă: Desene numai în scop ilustrativ. Produsul real poate diferi. Desenele nu sunt la scară

REF. NU.	DESCRIEREA PIESELOR	CANTITATE
A	Capac spa cu folie aluminiu la interior (Soho P-SH069 vine cu un covor)	1
B	Cadă spa	1
C	Panou de control	1
D	Covor cu bule pentru conservarea căldurii (Pentru P-MB049/096 / P-CA049/069)	1
E	Saltea din spumă pentru conservarea căldurii (Pentru P-EX049/069)	1
F	Blocare panou digital (cu excepția Soho P-SH069)	1
G	Furtun de umflare pentru capac	1
H	Cartuș de filtrare x 2, baza cartuș	1
Eu	Adaptor pentru supapa de golire	1
J	Kit de reparații	1
K	Vezica gonflabilă	1
L	Cheie	1
M	Cataramă capac și covoraș de podea	1

Notă : Când comandați piese, asigurați-vă că citați numărul modelului, numerele pieselor și descrierea.

PRIMA UTILIZARE ȘI ASAMBLARE

Pregătirea și cerințele

- Spa-ul poate fi instalat în interior și în exterior. Dar numai pentru uz casnic.
- Spa-ul trebuie să fie amenajat pe o suprafață plană, netedă și de susținere care să poată susține sarcina maximă a spa-ului umplut cu ocupanții maximi enumerați.
- Asigurați-vă că zona este liberă de obiecte ascuțite sub sau în jurul spa. Denivelările suprafețelor nesănătoase pot deteriora spa-ul și vă pot anula garanția. Nivelati suprafața înainte de a umple spa-ul cu apa.
- Asigurați un sistem adecvat de drenaj în jurul spa-ului pentru a face față apei de preaplin și stropilor.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu liber în jurul spa-ului pentru acces complet la echipamentul spa pentru întreținere și / sau service.

Cerințe suplimentare pentru instalarea în interior

- Verificați dacă podeaua de susținere poate suporta greutatea spa-ului plin cu apă și cu numărul maxim de ocupanți. Consultați un contractant calificat sau un inginer structural pentru a verifica dacă zona destinată îndeplinește această cerință.
- Asigurați-vă că podeaua este rezistentă la apă și oferă o suprafață antiderapantă. Nu instalați spa-ul pe un covor din orice alt material care ar putea fi deteriorat de umiditate.
- Umiditatea este un efect secundar natural al instalației spa interior. Camera trebuie ventilată corespunzător pentru a permite scurgerea umezelii. Instalați un sistem de ventilație pentru a preveni excesul de umiditate și de condens în cameră.

Cerințe suplimentare pentru instalarea în aer liber

- Asigurați-vă că amplasați spa-ul pe o suprafață fermă, nivelată și netedă, care este suficient de puternică pentru a sprijini complet greutatea spa-ului umplut și a numărului maxim de ocupanți.
- Nu așezați spa-ul pe iarbă sau murdărie, deoarece acest lucru crește cantitatea de resturi care intră în spa și poate deteriora podeaua spa-ului.
- Nu lăsați spa-ul expus la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp
- Păstrați întotdeauna manometrul pe secțiunea galbenă atunci când utilizați spa-ul la o temperatură mai mare de 20 ° C (68 ° F) sau expus la lumina soarelui pentru o perioadă scurtă de timp..
- Nu instalați și nu utilizați spa-ul în aer liber la o temperatură mai mică de 4 ° C (39 ° F). Nu utilizați spa-ul atunci când apa din interiorul sistemului de circulație, pompa și țevile sunt înghețate. Puneți un covoraș de conservare a căldurii între fundul spa-ului și solul pentru a preveni pierderea de căldură din partea de jos a spa-ului și pentru a oferi o mai bună retenție de căldură.

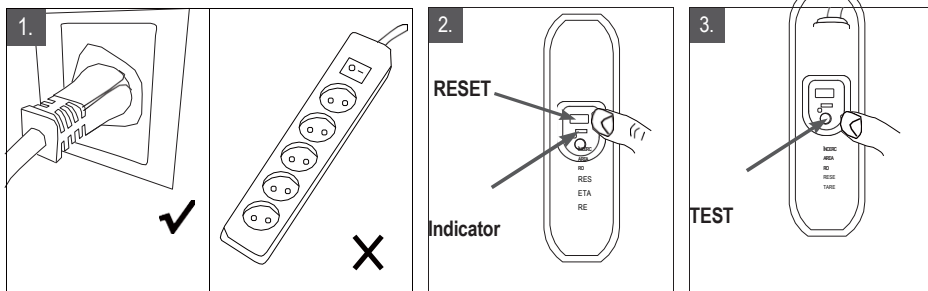
Testul PRCD



AVERTISMENT

Risc de electrocutare: Acest produs este prevăzut cu un PRCD situat la capătul cablului de alimentare. PRCD trebuie testat înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați spa-ul dacă PRCD nu funcționează corect. Deconectați cablul de alimentare până când defecțiunea a fost identificată și corectată. Contactați un electrician autorizat pentru a corecta defecțiunea. Nu există piese care pot fi reparate în interiorul PRCD. Demontarea PRCD duce la pierderea garanției.

1. Conectați spa la priză.
2. Apăsați **butonul RESET** de pe PRCD. Lampa de control luminează în culoarea roșie.
3. Apăsați **butonul TEST** de pe PRCD. Când lampa de control se stinge, comutatorul PRCD funcționează bine. Dacă lampa pilot nu se stinge, întrerupătorul de curent rezidual PRCD este defect.
4. În acest caz, nu utilizați spa-ul și deconectați-l de la priză.
5. Contactați un electrician calificat pentru a rezolva problema. După depanare, parcurgeți din nou pașii de la 1 la 3. Pe întrerupătorul de circuit PRCD apăsați din nou **butonul RESET** de pe PRCD; când lampa de control se aprinde roșu, spa-ul este gata de utilizare.



PRCD nu funcționează în prize sau prelungitoare de alimentare cu întrerupător sau defecte.

ÎMPĂMÂNTAREA SPA-ULUI

Pentru siguranța dumneavoastră, spa-ul trebuie prevăzut cu împământare.

Pentru ca spa-ul să fie conectat la împământare, priza de alimentare trebuie să fie echipată cu un conductor de protecție eficient conectat la legătura echipotențială principală a clădirii.

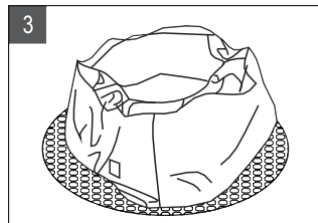
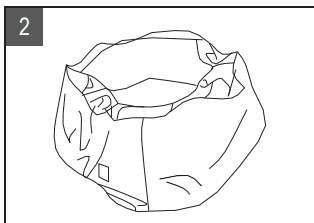
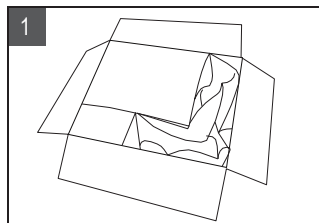
Deoarece cerințele pentru instalația electrică a casei, care este specificată de compania dumneavoastră de furnizare a energiei, variază de la o regiune la alta, vă rugăm să contactați compania de furnizare a energiei pentru clarificări.

Dacă această legătură echipotențială nu este încă disponibilă în instalația internă, spa-ul trebuie să fie conectat de un electrician la legătura echipotențială a clădirii (a se vedea captura de ecran de mai jos). În acest caz, contactați un electrician din zona dvs.

Vă recomandăm utilizarea unui conductor de cupru cu grosime de cel puțin 1,5 mm².

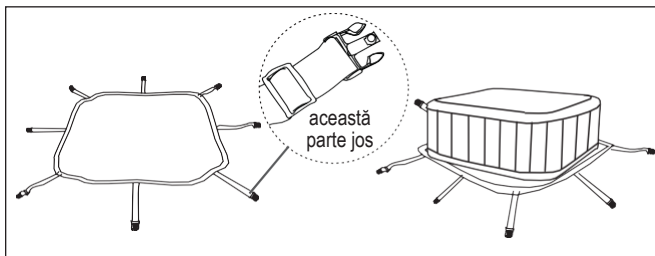
CONFIGURARE SPA

1. Plasați întregul pachet în locația selectată
2. Puneți toate piesele pe podea și asigurați-vă că toate piesele sunt prezente. Asigurați-vă că spa-ul este așezat cu partea corectă în sus (*Pentru piese lipsă sau deteriorate, contactați Centrul de service MSpa)
3. Întindeți covorașul de conservare a căldurii pe o zonă spațioasă și curată. Întindeți spa-ul pe covoraș. Covorașul de conservare a căldurii evită pierderea de căldură prin partea de jos a spa-ului.



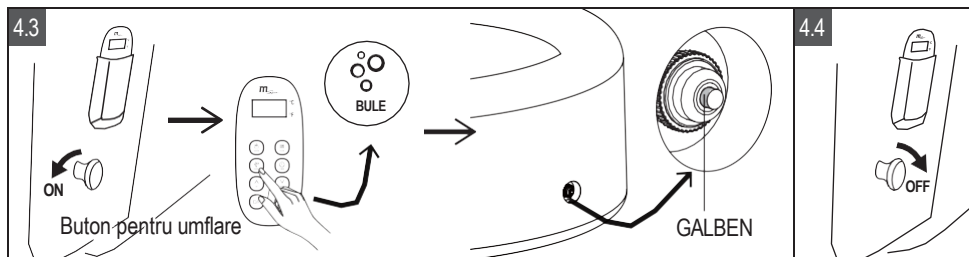
• NOTĂ:

Soho P-SH069: Întindeți covorașul de podea pătrat și așezați-l pe zona selectată. Asigurați-vă că clemele de blocare sunt închise când nu folosiți spa-ul.

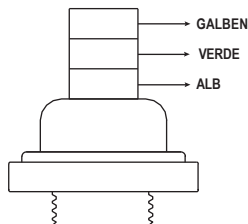
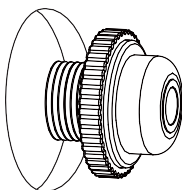


4. Umflarea spa-ului

- 4.1 Conectați sursa de alimentare a spa-ului într-o priză de alimentare împământată.
- 4.2 Apăsați butonul RESET de pe PRCD, afișajul de pe controler afișează numerele.
- 4.3 Rotiți butonul de umflare la starea de umflare <ON> și apăsați butonul pentru bule de pe unitatea de comandă pentru o perioadă de timp (≥ 2 minute) pentru a începe umflarea până când zona galbenă a manometrului este împinsă în exterior.
- 4.4 Pentru a activa funcții suplimentare, opriți apăsarea butonului cu bule de aer și comutați butonul rotativ înapoi la <OFF> (OFF).



MANOMETRU



INDICIU:

ÎNAINTE DE UMFLARE, VERIFICAȚI DACĂ CAPACUL MANOMETRULUI ESTE ÎNȘURUBAT LA SUPAPA BAZINULUI. DACĂ NU, VĂ RUGĂM SĂ-L STRÂNGEȚI BINE, DUPA CARE PUTETI PORNI UMFLAREA. DUPĂ UMFLARE, MANOMETRUL NU TREBUIE ÎNDEPĂRTAT, ALTFEL AERUL VA FI ELIBERAT.



Când zona galbenă este împinsă afară, inflația spa s-a terminat. Acum puteți umple spa-ul cu apă.

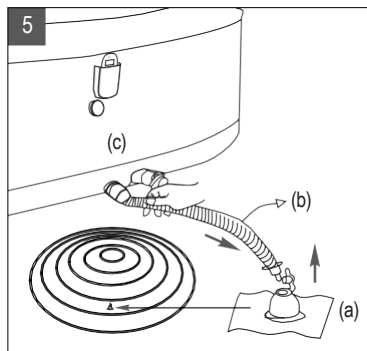
După terminarea umplerii cu apă verificați din nou presiunea aerului pentru a vă asigura că manometrul ajunge în zona **verde**. Asigurați-vă că manometrul este întotdeauna verde atunci când utilizați spa-ul.

Când apare zona **albă** a manometrului, spa-ul este umflat prea tare. Rotiți capacul supapei în sens invers acelor de ceasornic, lăsați aerul să scape până când zona **verde** este împinsă afară și apoi strângeți capacul în sensul acelor de ceasornic.

Pentru a evita inflația excesivă cauzată de vremea caldă sau de soare dacă lăsați spa-ul umflat săptămâni întregi și umplut cu apă la temperaturi de peste 20°C (68°F), vă rugăm să scoateți puțin aer pentru a vă asigura că manometrul este întotdeauna în zona **galbenă**.

5. Umflarea vezicii capacului.

- 5.1 Deschideți supapă de aer (a) de pe vezica. Conectați furtunul (b) la supapa.
- 5.2 Apăsăți tasta  pana când vezica este ferma la apăsare dar nu tare.
- 5.3 Apăsăți tasta  pentru mai mult de 3 secunde pentru a dezactiva această funcție. Deconectați furtunul de la dispozitiv și de la vezica.
- 5.4 Așezați capacul supapei de aer (c) înapoi pe panoul de control. Scoateți furtunul și închideți capacul supapei. (a)



NOTĂ: Instrucțiuni dezumflare Spa

1. Deșurubați supapa de aer pentru a dezumfla spa-ul.
2. Când dezumflarea este gata, puneți capacul supapei înapoi.

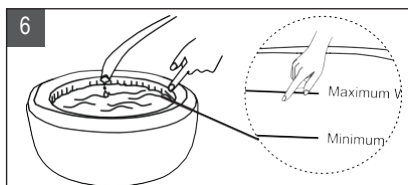
1. Instrucțiuni dezumflare vezica

2. Scoateți capacul supapei și împingeți supapa până când aerul este eliberat complet.
3. Când dezumflarea este gata, puneți capacul supapei înapoi.

6. Umplerea cu apă

- 6.1 Verificați dacă nivelul apei din spa se află în zona marcată. Îndreptați supapa într-o zonă adecvată pentru goliș înainte de umflare.
- 6.2 Umpleți spa-ul cu apă proaspătă pana între linia minimă și cea maximă marcată pe interiorul spa-ului.

Nu umpleți spa-ul cu prea multă apă. Este recomandat sa umpleți cu apa caldă, în acest fel energia este economisită.



AVERTISMENT:

- Linia minimă trebuie atinsă, iar linia maximă nu trebuie depășită pentru a evita defectarea pompei.

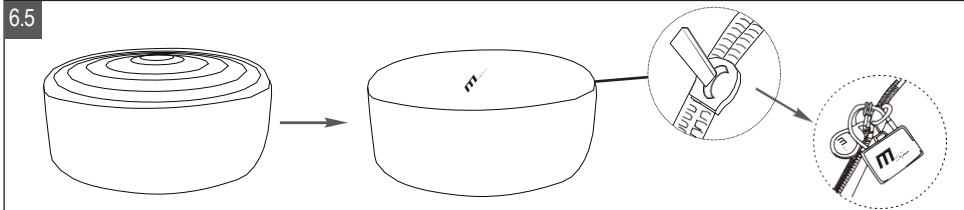
- Nu umpleți niciodată spa-ul direct cu apă la o temperatură de peste 40 ° C (104 ° F).

- Pentru a evita defectarea sistemului de control, spa-ul nu poate fi operat, daca apa nu atinge linia indicatoare minimă.

- 6.3 După umplerea spa-ului cu apă, verificați de două ori aerul comprimat pentru a vă asigura că este la parametrul corect. Verificați manometrul.
- 6.4 Instalați cartușul de filtrare. Vă rugăm să consultați manualul de utilizare pe (p. 20).
- 6.5 Așezați vezica umflată și capacul spa cu fermoar peste spa și asigurați-vă că fermoarul este închis peste capac și capacul este închis de încuietorea digitală din pachetul de accesorii.

Important:

- Verificați spa-ul în mod regulat împotriva scurgerilor, uzurii.
- Verificați și ungeți fermoarul în mod regulat cu ceara pentru a-l netezi și a evita deschiderea acestuia din cauza cutelor.



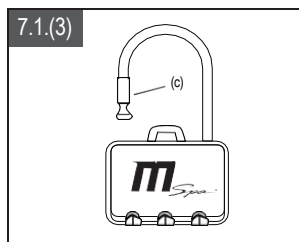
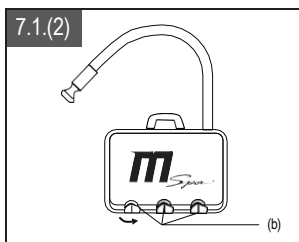
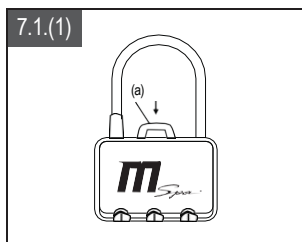
6.6 Porniți încălzirea pe panoul de control, vezi instrucțiunile panoului de control. Temperatura maximă de încălzire este de 40 ° C (104 ° F). Rata de încălzire pe oră este de 1,5°-2°C (2,5°F-3,5°F) pentru 4 persoane și 1,2°-1,8°C (2°F-3°F) pentru 6 persoane.

7. Operarea fermoarului și a clemelor de blocare

7.1 Operațiunea dispozitivului de blocare digitală

Parola presetată este "000". Modificați parola după cum urmează:

- Apăsați tasta (a) în direcția Fig. 7.1.(1) pentru a debloca.
- Schimbați parola din 3 cifre rotind cele 3 discuri numerotate (b), consultați Fig.7.1. (2).
- Reintroduceți cablul (c). Noua parolă este memorată.



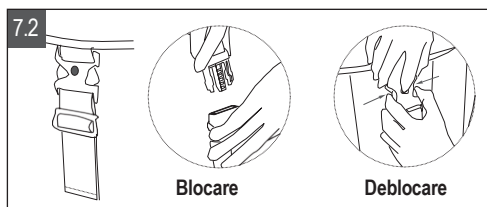
7.2 Operarea clemelor de blocare

Blocarea clemelor

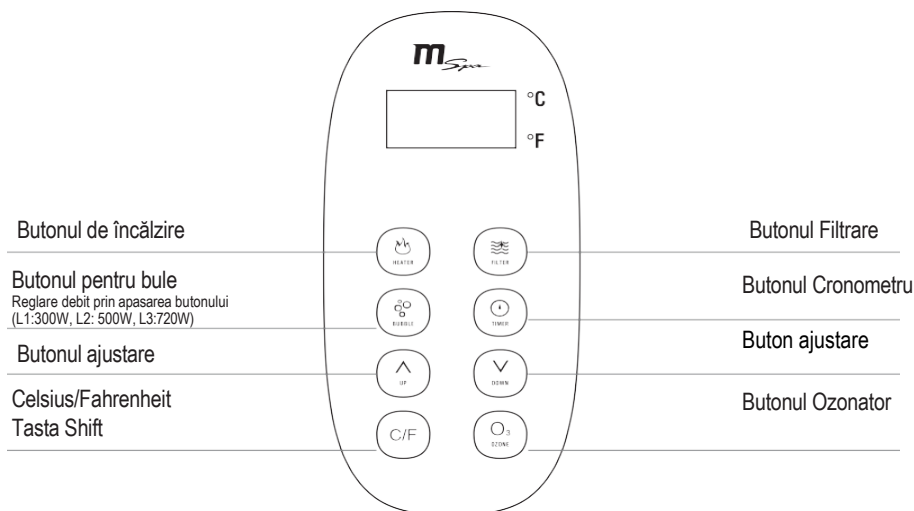
- Împingeți clemele de pe covoraș în clemele de la capacul spa-ului până când auziți un "clic".

Deblocarea clemelor

- Apăsați ambele butoane laterale ale cataramii blocate împreună și trageți de ambele clemă în sens opus, în același timp apăsați butonul din mijlocul cataramii. Trageți și deblocați.



FUNCȚIONAREA CONTROLERULUI CU FIR



Notă: Afișarea temperaturii: Apăsați Reset pe Întrerupător de curent rezidual PRCD, ecranul arată temperatura curentă



Buton de încălzire: Apăsați butonul de încălzire, pentru a porni sau opri încălzirea.

Filtrul rulează automat timp de 15 secunde pentru a testa condițiile de funcționare imediat ce funcția încălzire este pornită. Dacă nu există nici o anomalie, elementul de încălzire va continua sa funcționeze până când temperatura apei atinge valoarea setată. După ce temperatura apei scade sub temperatura setată, elementul de încălzire va reporni pentru a încălzi automat apa. Lumina roșie a butonului de încălzire înseamnă că încălzirea este activată. Lumina verde a butonului de încălzire înseamnă că sistemul este în așteptare și menține apa la temperatura setată.



Butonul filtrare: Apăsați butonul filtrare, pentru a porni sau a opri funcția. Dacă lumina butonului se aprinde verde, funcția este activată.

NOTĂ: Filtrarea nu poate fi oprită atunci când funcția de încălzire este activată (indiferent dacă încălzirea este pornită sau în așteptare). Dacă funcția de încălzire este oprită, filtrarea se va opri după 30 de secunde. Funcția de filtrare poate fi apoi activată separat.

NOTĂ: Sistemul de filtrare automată se activează automat la fiecare 4 ore.



Buton bule: Funcția bule poate fi reglata între 3 niveluri de intensitate. Reglajul standard este nivelul 2 (500W). Apăsați butonul cu bule pentru a comuta la nivelul 3 (720W), apăsați din nou, pentru a trece la nivelul 1 (300W). Pentru a opri funcția bule țineți apăsat butonul timp de 3 secunde.

NOTĂ: Funcția de baie cu bule este oprită automat după fiecare sesiune de 20 de minute din motive de siguranță. Aceasta poate fi reactivată la 10 minute după oprire.

Atenție: Funcția cu bule poate fi activată numai dacă butonul de umflare este în poziția <OFF>.



Butoane de ajustare: Apăsați butonul de ajustare SUS sau JOS pentru a regla temperatura. Pe ecran este afișată reglarea valorii. Puteți ajusta temperatura timp de 3 secunde, în caz contrar modul de setare a temperaturii se închide automat. Dacă în timpul ajustării apăsați alta tasta meniul de ajustare se închide. Pe ecran este afișată temperatura curentă confirmată.

NOTĂ: Temperatura reglata implicit este de 38°C; intervalul de reglaj al temperaturii este de: 20 - 40°C.

Blocare controale: Apăsați butoanele SUS și JOS în același timp timp de 3 secunde pentru a bloca controlerul (concomitent cu un sunet de 3x). În acest mod, apăsarea unui buton de pe controler nu pornește funcția corespunzătoare. Apăsați din nou butoanele SUS și JOS în același timp, timp de 3 secunde pentru a debloca controlerul.



Butonul Cronometru: Apăsați butonul TIMER pentru a intra în modul de reglaj timp. Prin apăsarea butoanelor sus și/sau jos puteți porni încălzirea, cu reglaj într-un interval de până la 99 de ore. Setarea TIMER este confirmată dacă nu mai are loc nicio altă operațiune în mai mult de 3 secunde sau dacă butonul TIMER este apăsat din nou. Funcția de încălzire este activată automat după ora stabilită.

Anulare: Apăsați butonul TIMER pentru 3s pentru a anula reglajul. **NOTĂ:** Funcția de reglare TIMER nu poate fi activată în timpul procesului de încălzire. Modul de reglare se închide și atunci când funcția de încălzire este activată direct prin intermediul butonului de pornire încălzire sau spa-ul a fost repornit.



Butonul de comutare Celsius/Fahrenheit : Temperatura poate fi afișată în Celsius sau în Fahrenheit. Sistemul afișează din fabrica Celsius.



Butonul Ozonator: Activați ozonul. Pictograma Ozon arată când este activată funcția Ozon. Din motive de siguranță pentru utilizator, ozonatorul nu poate fi operat atunci când funcția BUBBLE sau JET este pornită. Ozonatorul este oprit automat după 2 ore de funcționare. Producția de ozon este de 30-50mg/h.

Notă: Când porniți funcția ozon, vă rugăm să nu stați în spa. Ozonatorul nu va funcționa dacă spa-ul nu are apă sau dacă funcția BUBBLE este pornită. Filtrarea nu poate fi oprită atât timp cât ozonatorul este în uz.



Alarma cartușului de filtrare: Când funcția de filtrare este activată prin intermediul butonului de filtrare, butonul de filtrare clipește alternativ roșu și verde înseamnă ca filtrul trebuie înlocuit sau curățat. Dacă funcția filtrare nu este activată, butonul filtrare va clipi roșu atunci când filtrul trebuie înlocuit sau curățat. După operația de înlocuire / curățare a filtrului, apăsați butonul filtrare timp de 3s pentru a anula alarma.

IMPORTANT: Următorii factori pot influența încălzirea lentă a apei.

- Temperatura ambientă este mai mică de 10 °C (50 ° F).
- Viteza vântului în afara este de peste 3.5-5.4m/s (8-12mph).
- Funcția cu bule de aer este activată în timp ce funcția de încălzire este pornită.
- Spa-ul nu este acoperit în mod adecvat cu capacul, în timp ce funcția de încălzire este pornită.

	FRECVENȚĂ	ACȚIUNE
Cartuș de filtrare	Utilizare cumulată de până la 150 de ore sau memento-ul curățare este activ	Curățarea sau înlocuirea cartușului de filtrare. Este posibil ca, cartușul filtrant să trebuiască să fie înlocuit în termen de 150 de ore de la prima utilizare.
SPA	Nu este utilizat timp de 2 ~ 3 zile sau mai mult	Acoperiți spa-ul. Utilizați o husă de protecție.
	Verificați calitatea apei în mod regulat și ajustați-i proprietățile la un nivel recomandat.	Utilizați agenți de tratare a apei pentru a ajusta

ÎNTREȚINEREA APEI ȘI SUBSTANȚE CHIMICE

Igiena/dezinfectarea apei

Proprietarul spa-ului trebuie să verifice în mod regulat apa spa și să o dezinfecteze (zilnic, dacă este necesar). Adăugarea de dezinfectanți sau alte substanțe chimice împiedică înmulțirea bacteriilor și a virușilor prezenți în apa spa. Menținerea unui echilibru chimic adecvat al apei prin utilizarea dezinfectanților este cel mai important factor pentru o utilizare îndelungată și un aspect bun al spa-ului, precum și pentru apă curată și sănătoasă. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați un specialist în tratarea apei din piscină pentru întrebări despre substanțe chimice, dezinfectanți, benzi de testare și proceduri de testare.

Echilibrul chimic al apei

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a menține calitatea apei din spa.

PARAMETRU	FRECVENȚA ÎNCERCĂRII	NIVELUL POTRIVIT
Ph	Zilnic	7.2-7.6 atunci când se utilizează clor; 7.2-7.8 atunci când se utilizează brom
Clor liber	Zilnic	3-5 ppm
Reziduuri de brom	Zilnic	2-4 ppm
Alcalinitate totală (TA)	Săptămânal	80-120 ppm
Duritate totală (TH)	Săptămânal	200-500 ppm

NOTA:

- pH-ul prea mic dăunează spa-ului și pompei. Daune rezultate din dezechilibrele substanțelor chimice din apa din spa nu sunt acoperite de garanție.
- pH-ul prea mare (apă dură) duce la depuneri în interiorul pompei de filtrare, rezultând în deteriorarea pompei, dauna care, de asemenea, nu este acoperită de garanție.

TRATAREA APEI:

- Urmați întotdeauna instrucțiunile profesionistului și avertismentele de pericol din partea producătorului.

- Nu amestecați niciodată substanțele chimice împreună. Adăugați substanțele chimice separat în apa, niciodată apa în substanțele chimice. Se dizolvă bine fiecare substanță chimică, separat, înainte de a o adăuga în apă spa-ului.
- Vă rugăm să rețineți că produsele cu clor și brom nu trebuie amestecate niciodată. Acest lucru este foarte periculos. Dacă utilizați de obicei produse pe bază de clor și doriți să treceți la produse pe bază de brom (sau invers), este imperativ să schimbați complet apa din spa înainte de a face schimbarea de produse chimice de tratare a apei.
- Nu adăugați substanțe chimice în cazul în care există oameni în spa. Acest lucru poate provoca iritații ale ochilor sau a pielii.
- Nu utilizați substanțe chimice sau clor concentrat în exces. Acest lucru poate deteriora spa-ul și duce la un pericol potențial pentru utilizator/i. Utilizarea substanțelor chimice special destinate în acest scop într-un mod neconform cu instrucțiunile de utilizare date de producător duce la pierderea garanției.

Îngrijirea apei din spa și a cartușului de filtrare

Protejați toți ocupanții spa-ului de posibile boli ce pot exista în apă prin menținerea apei curate și igienizate.

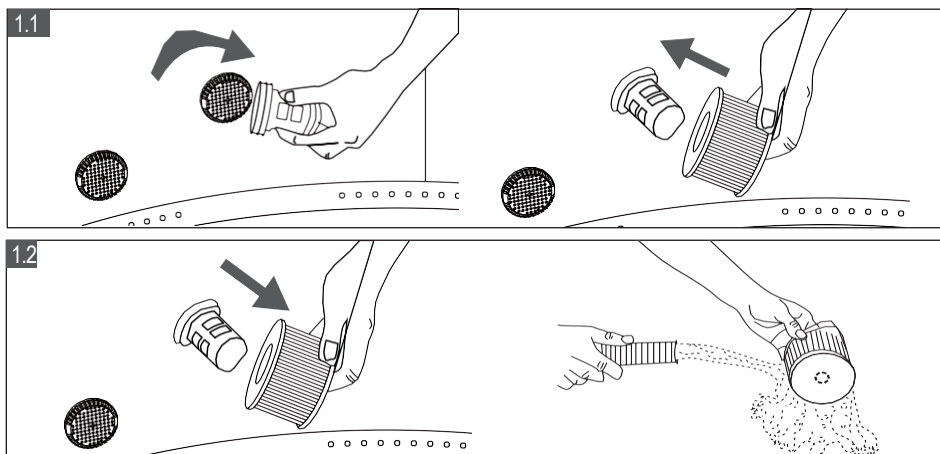
1.1 Instalați un cartuș de filtrare curat pe orificiul de admisie a apei.

- Mai întâi, instalați partea inferioară a cartușului la intrare, rotind în sensul acelor de ceasornic.
- Apoi instalați cartușul de filtrare. Împingeți-l și blocați-l în poziția corectă. Cartușul ar trebui să rămână întotdeauna în loc atunci când spa-ul este umplut cu apă.

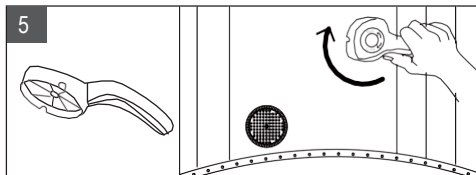
1.2 Verificați și curățați cartușul de filtrare după fiecare utilizare și schimbați cartușul filtrant după o utilizare continuă de 150 de ore sau la afișarea alarmei de curățare.

- Scoateți cartușul de filtrare din locaș.
- Utilizați un furtun de grădină pentru a clăti bine cartușul.
- Reintroduceți cartușul curățat sau unul nou în locaș.

Notă : Nu aruncați baza cartușului atunci când înlocuiți cartușul de filtrare. Înlocuiți baza numai dacă se slăbește după o utilizare prelungită.




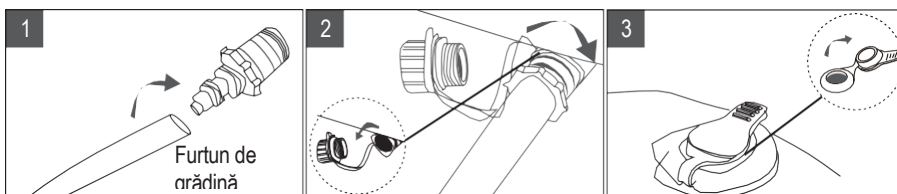
2. Schimbați apa din spa la fiecare 3-5 zile. Consultați secțiunea "Golire, curățare și depozitare".
3. Utilizați substanțe chimice speciale pentru a obține chimia corectă a apei (dezinfecție, echilibru chimic). Daunele cauzate spa-ului rezultate din utilizarea necorespunzătoare a substanțelor chimice sau de înlocuirea necorespunzătoare a apei nu sunt acoperite de garanție. Pentru mai multe informații despre tratarea apei din spa, contactați furnizorul local de produse pentru tratarea apei din spa sau din piscină.
4. Utilizatorul trebuie să facă un dus înainte de a folosi spa-ul. Nu folosiți produse de protecție solară sau pentru îngrijirea pielii în timpul utilizării spa-ului.
5. Dacă una dintre cele două duze este înfundată, utilizați deschizătorul pentru a verifica problema și a curăța orificiile.

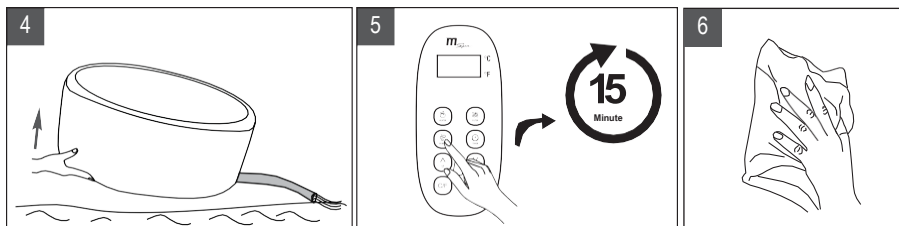


GOLIREA, CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

Golirea spa-ului

1. Opriți toate funcțiile (încălzitor, filtru și bule) de pe panoul de control.
2. Conectați adaptorul supapei la un furtun de grădină, așezați celălalt capăt al furtunului de grădină pe o zonă rezonabilă care permite golirea apei din spa. (Fig.1)
3. Scoateți capacul supapei din exteriorul spa-ului și atașați furtunul de grădină la supapă (Fig.2).
4. Deschideți capacul supapei din interiorul spa-ului și apa va începe să curgă prin furtunul de grădină. (Fig.3)
5. Când apa s-a epuizat, ridicați spa-ul de partea de jos până la scurgere și scurgeți apa rămasă și goliți complet cada. (Fig.4)
6. Apăsăți tasta  BUBBLE pentru a usca și apa din sistemul de conducte. Țineți funcția BUBBLE pornită timp de 15 minute pentru a sufla afara apa rămasă (Fig.5).
7. Când apa s-a epuizat, utilizați un prosop curat pentru a șterge apa rămasă și umiditatea de pe spa și de pe panoul de control (Fig.6).





Spa Cada de curățare

Înainte de a turna apă nouă, curățați spa-ul (și cartușul de filtrare, a se vedea punctul 7.2). Pentru a face acest lucru, utilizați un burete moale și o soluție ușoară de săpun. Apoi clătiți bine cu apă și scurgeți bine apa de curățare înainte de a reumple cu apa proaspătă.

Atunci când spa-ul este gol, scoateți cartușul de filtrare, curățați sau schimbați cartușul. Utilizați un burete și un săpun ușor pentru a șterge murdăria sau petele de pe interiorul căzii. Clătiți bine spa-ul înainte de a-l umple cu apă proaspătă.

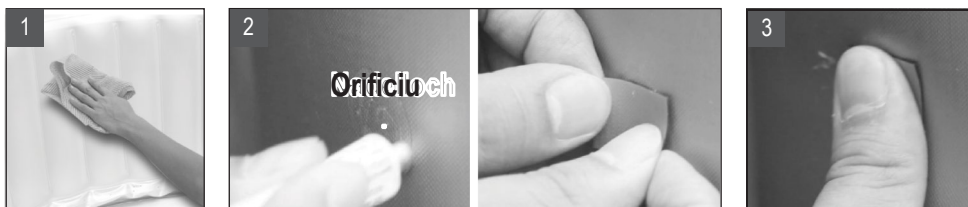
IMPORTANT: Nu folosiți lână de oțel, perii tari sau abrazive, soluții de curățat acide sau abrazive, curățați doar cu soluție de apă caldă și săpun.

Repararea spa-ului și a vezicii gonflabile

Utilizați instrumentele incluse în kitul de reparații pentru a repara punctia:

1. Curățați și uscați zona care trebuie reparată.
2. Aplicați adezivul pe pasturele din PVC și aplicați-l rapid pe zona afectată. (Adezivul nu este inclus)
3. Neteziți suprafața și îndepărtați aerul de sub el și lăsați-l să se usuce timp de 5-10 minute.

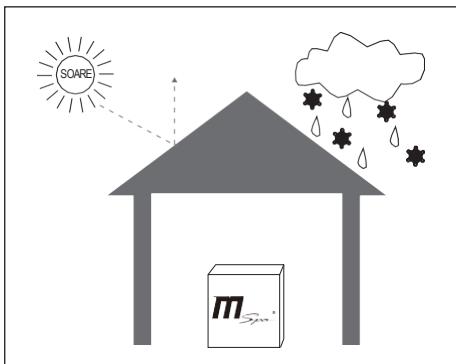
Nota: Adezivul nu este inclus în pachet.



Depozitarea și pregătirea pentru următoarea utilizare

1. Goliți și curățați spa urmând secțiunile "Golire" și "Curățare".
2. Păstrați instrucțiunile la îndemână pentru ulterioare operațiuni de asamblare și dezasamblare.
3. Înainte de a depozita asigurați-vă că toate componentele și accesoriile sunt curate și uscate. Lăsați cada spa pentru uscare, la soare, timp de o oră înainte de a stoca spa-ul.

4. Nu pliați spa-ul foarte strâns pentru a evita orice colțuri ascuțite, pentru a preveni deteriorarea sau scurgeri la următoarea folosire.
5. Pregătiți un nou cartuș suplimentar pentru următoarea utilizare.
6. Păstrați spa-ul și accesoriile uscate și depozitați la temperatura între 0 ° - 40 ° C (32 ° F - 104 ° F).
7. Este recomandat să păstrați ambalajul original pentru depozitarea spa-ului.



ELIMINAREA ȘI PROTECȚIA MEDIULUI



Acest desen înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu alte articole de uz casnic. Pentru a proteja mediul sau sănătatea umană împotriva eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați deșeurile în mod responsabil pentru a promova reutilizarea resursei materiale.

Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemul de returnare și colectare sau să contactați distribuitorul de unde ați cumpărat produsul.

DEPANARE

TABEL COD DE EROARE

MESAJ	CAUZĂ	SOLUȚIE
E0	Temperatura apei este mai mică de zero grade sau mai mare de 55°C (131°F)	Schimbați apa sau contactați Centrul de service MSpa.
	Senzor de temperatură defect	
E1	Defecțiunea comutatorului pentru debitul de apă	Contact cu Centrul de Service MSpa.
	Defect de filtrare	
	Apa nu este la linia de umplere minimă	Completați cu apă cel puțin până la linia minimă

PROBLEMĂ	CAUZA	SOLUȚIE
NU EXISTĂ AFIȘAJ PE CONTROLERUL CU FIR	Pană de curent	Verificați sursa de alimentare
	PRCD este oprit	Reinițializați PRCD urmând secțiunea de verificare RPCD.
	PRCD defect	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa
	Apăsați butonul Resetare, nu există informații pe panoul de control	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa
APA NU SE ÎNCĂLZEȘTE CORECT	Temperatura reglata este prea scăzută	Reglați o temperatură mai ridicată
	Cartușul de filtrare este murdar	Curățați sau înlocuiți cartușului de filtrare
	Nivelul apei este sub linia minimă de umplere	Adăugați apă pana peste linia minimă
	Încălzitor defect	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa
	Pompă de filtrare defecta	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa
SUFLANTA PENTRU FUNCTIA BUBBLE NU	Oprire automată timp de 10 minute	Așteptați 10 minute
	Supapa unidirecțională nu este deschisă	Reconectați cablurile digitale, asigurați-vă că pinii interni sunt conectați corect.
	Panoul de control defect	Reconectați cablurile digitale, asigurați-vă că pinii interni sunt conectați corect.
	Butonul de umflare se află în poziția <ON> (ON)	Rotiți butonul de umflare în poziția OFF și apoi activați din nou funcția cu bule.
OZONATORUL NU FUNCTIONEAZA	Nivelul apei este sub limita minima	Adăugați apă pana peste linia minimă
	Valva unidirecționala blocata	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa
	Pompa de filtrare nu funcționează	Vă rugăm să citiți secțiunea "Pompa de filtrare nu funcționează"
POMPA DE FILTRARE NU FUNCȚIONEAZĂ	Filtrul blocat de murdărie sau alte lucruri	Vă rugăm să curățați sau să schimbați cartușul de filtrare
	Defect la sistemul de filtrare	Vă rugăm să contactați Centrul de service MSpa

PROBLEMĂ	CAUZA	SOLUȚIE
CADA ARE O FORMĂ ANORMALĂ	Presiunea suplimentară a aerului din cauza soarelui	Vă rugăm să verificați presiunea aerului și să scoateți din el, dacă este necesar. Când vremea este caldă, se recomandă să scădeți presiunea aerului pentru a evita deteriorarea căzii spa.
SCURGERI DIN SPA	Admisia și/sau evacuarea nu sunt închise complet	Strângeți conexiunea de intrare și ieșire
	Supapa de golire nu este complet închisă	Închideți supapa de golire. Contactați Centrul de service MSpa dacă spa-ul încă se scurge
	Apa curge din corpul căzii spa	Reparați scurgerea cu trusa de reparații
SPA-UL PIERDE PRESIUNEA AERULUI	Supapa de aer este blocată	Umflați cada spa până când secțiunea galbenă a manometrului este împinsă afară. Asigurați-vă că supapa este bine închisă. Înlocuiți supapa dacă este necesar.
	Gaură sau fisură în cada spa	Puneți apa cu săpun într-o sticlă pulverizați-o pe suprafața spa-ului. Dacă există o scurgere vor apărea bule mici de aer. După găsirea scurgerii, curățați și uscați zona de scurgere, apoi utilizați trusa de reparații inclusă, verificați secțiunea "Repararea spa-ului"
APA NU ESTE CURATĂ	Apa a fost utilizată pentru prea mult timp	Schimbați apa
	Filtrare insuficientă	Creșteți frecvența de filtrare
	Cartuș de filtrare murdar	Curățați sau înlocuiți cartușul la timp
	Îngrijirea necorespunzătoare a apei	Vă rugăm să citiți secțiunea despre tratarea chimică a apei

CONTACTAȚI DISTRIBUTORUL LOCAL MSPA SAU CENTRUL DE SERVICIE DACĂ AVEȚI ÎNTREBĂRI SAU PROBLEME.